

SENAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1991-1992**

2 JUILLET 1992

**Proposition de loi modifiant l'article 728
du Code judiciaire**

(Déposée par M. Lenfant)

DEVELOPPEMENTS

L'unanimité de la doctrine reconnaît que l'accès des consommateurs à la justice est très souvent entravé pour des raisons financières (le coût du recours à l'avocat et à l'appareil judiciaire est souvent prohibitif en pratique), psychologiques (peur d'entreprendre seul des démarches auprès d'une justice considérée comme impressionnante et lointaine, sentiment de faiblesse face aux professionnels) et culturelles (absence de connaissance du droit et de la procédure) (1).

Dans ces circonstances, les modes traditionnels d'accès au droit et à la justice n'offrent donc aux consommateurs qu'une protection illusoire de leurs intérêts, ce qui crée un véritable déséquilibre dans le mode de distribution de la justice entre professionnels et consommateurs.

(1) M. Bourgoignie, G. Delvaux, F. Domont-Naert, Ch. Panier, *L'aide juridique au consommateur*, Bruxelles/Louvain-la-Neuve, Bruylant/Cabay 1981.

Le droit de la consommation en Belgique et au Luxembourg — Etude préparée pour la Commission des Communautés européennes, 1981 — Van Mostrard Reinhold Company.

Cappelletti, *Access to justice*, 4 Vol., Sijthof, Alphen a/d Rijn, 1978.

BELGISCHE SENAAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992**

2 JULI 1992

**Voorstel van wet houdende wijziging
van artikel 728 van het Gerechtelijk
Wetboek**

(Ingediend door de heer Lenfant)

TOELICHTING

De rechtsleer erkent unaniem dat consumenten er vaak van afzien naar de rechter te stappen om allerlei redenen: financiële (de kosten van het beroep op een advocaat en op het gerechtelijk apparaat kunnen in de praktijk vaak niet worden opgebracht), psychologische (angst om alleen geconfronteerd te worden met een justitie die als indrukwekkend en afstandelijk wordt beschouwd, het gevoel dat men als leek zwak staat tegenover mensen van het vak) en culturele (geen kennis van het recht en van de rechtspleging) (1).

In die omstandigheden bieden de traditionele kanalen inzake recht en rechtverkrijging de consumenten slechts een theoretische bescherming van hun belangen, zodat er qua toepassing van het recht een grote ongelijkheid is tussen handelaars en consumenten.

(1) M. Bourgoignie, G. Delvaux, F. Domont-Naert, Ch. Panier, *L'aide juridique au consommateur*, Bruxelles/Louvain-la-Neuve, Bruylant/Cabay 1981.

Le droit de la consommation en Belgique et au Luxembourg — Studie voor de Commissie van de Europese Gemeenschappen, 1981 — Van Mostrard Reinhold Company.

Cappelletti, *Access to justice*, 4 Vol., Sijthof, Alphen a/d Rijn, 1978.

Il est donc nécessaire d'introduire dans notre droit judiciaire un mécanisme nouveau permettant aux consommateurs d'être encouragés, aidés, assistés et même, le cas échéant, représentés lorsqu'ils intentent une procédure en justice.

Pour ce faire, nous proposons de prévoir pour les consommateurs une disposition similaire à celle qui consacre le droit de représentation de l'ouvrier, de l'employé ou de l'indépendant devant le tribunal du travail par le délégué d'une organisation représentative d'ouvriers, d'employés ou d'indépendants (Voir la loi du 24 décembre 1980 modifiant l'article 728 du Code judiciaire).

Nous estimons en effet que les consommateurs se trouvent dans une situation de faiblesse identique à celle de l'ouvrier, de l'indépendant ou de l'employé impliqué dans un litige de droit social ou de droit du travail.

Cette idée est d'ailleurs confortée par certains praticiens.

En effet, une enquête récente a démontré que la majorité des présidents du tribunal du travail estimait que l'expérience entreprise dans le domaine du contentieux social constituait un apport positif pour les justiciables et que ce système était transposable dans le domaine du contentieux de la consommation (Voir « Aide juridique au consommateur », *op. cit.*, n^{os} 163 et 251).

Pour éviter d'éventuelles objections tirées de l'insuffisance des garanties que présenteraient les délégués, comparativement aux avocats, nous suggérons qu'ils soient licenciés en droit.

De toute façon, d'après l'enquête citée ci-dessus, les présidents du tribunal du travail interrogés considèrent qu'en général les délégués syndicaux (qui ne doivent pas nécessairement être juristes) sont aptes à représenter le justiciable dans le domaine du contentieux de la sécurité sociale et qu'ils assurent, en général, un service de qualité égale à celui des avocats.

Commentaire de l'article unique

Cette possibilité de représentation est tout d'abord limitée à un seul type de contentieux, celui de la consommation, et n'est admise que devant le juge de paix, le tribunal du commerce et le tribunal de première instance.

Pour imposer un critère sérieux de représentativité, seules les organisations de défense des consommateurs représentées au Conseil de la consommation ou agréées par le ministre des Affaires économiques, conformément à l'article 98, § 1^{er}, 4, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur

Het is dus nodig om in ons procesrecht een nieuwe regeling in te voeren die het voor de consumenten mogelijk maakt aangemoedigd, geholpen, bijgestaan en eventueel vertegenwoordigd te worden, wanneer zij een rechtsgeding willen aanspannen.

Daarom stellen wij voor om voor de consumenten een zelfde bepaling in te voeren als die welke het recht bevestigt van de arbeiders, de bedienden of de zelfstandigen om voor de arbeidsrechtbank te worden vertegenwoordigd door de afgevaardigde van een representatieve organisatie van arbeiders, bedienden of zelfstandigen (Zie wet van 24 december 1980 tot wijziging van artikel 728 van het Gerechtelijk Wetboek).

Wij zijn immers van oordeel dat de consumenten zich in een zwakke positie bevinden, vergelijkbaar met die van de arbeider, de zelfstandige of de bediende die betrokken is bij een sociaalrechtelijk of arbeidsrechtelijk geschil.

Dat idee leeft trouwens ook in de rechtspraak.

Een recente enquête heeft immers uitgewezen dat de meerderheid van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken van oordeel is dat de ervaring opgedaan met de sociale geschillen positief was voor de rechtzoekenden en dat die regeling ook van nut kan zijn voor de geschillen op het stuk van het verbruik (Zie « Aide juridique au consommateur », *op. cit.*, nrs. 163 en 251).

Om het eventuele bezwaar te ondervangen dat afgevaardigden minder competent zijn dan advocaten, stellen wij voor te eisen dat zij het diploma van licentiaat in de rechten zouden bezitten.

Volgens voornoemde enquête zijn de ondervraagde voorzitters van de arbeidsrechtbanken van oordeel dat de vakbondsafgevaardigden (die niet noodzakelijk juristen moeten zijn) bekwaam zijn om de rechtzoekende te vertegenwoordigen in geschillen van sociale zekerheid, en dat hun prestatie over het algemeen gelijkwaardig is aan die van de advocaten.

Toelichting bij het enig artikel

De mogelijkheid van vertegenwoordiging is ten eerste beperkt tot één soort geschillen, namelijk die inzake verbruik, en is slechts toegestaan voor de vrederechter, de rechtbank van koophandel en de rechtbank van eerste aanleg.

Inzake representativiteit is een solide maatstaf nodig: alleen de consumentenorganisaties die vertegenwoordigd zijn in de Raad voor het Verbruik of erkend zijn door de minister van Economische Zaken, overeenkomstig artikel 98, § 1, 4, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en

l'information et la protection du consommateur, pourront avoir un délégué susceptible d'intervenir en justice.

De sérieuses garanties relatives au choix du délégué sont prévues :

1. Les délégués devront être licenciés en droit, ce qui garantit leur qualité de connaissance juridique.

2. Les délégués devront être choisis, par l'organisation, parmi ses membres ou son personnel.

En imposant une personne appartenant à l'organisation et travaillant pour ses objectifs, cette disposition évite le recours à des professionnels extérieurs qui risqueraient de faire concurrence aux avocats et de dénaturer la notion d'aide apportée au justiciable par une organisation protectrice de ses intérêts.

La liste des délégués de chaque organisation devra être rendue publique chaque année.

L'obligation qui incombe aux organisations de publier cette liste au *Moniteur belge* permettra d'éviter les problèmes relatifs à la preuve de la qualité à intervenir du délégué.

Les juridictions auront en effet la liste officielle des personnes susceptibles d'intervenir.

Aucune intervention extérieure ou non justifiée ne sera donc possible. Seules les personnes dont le nom aura été publié au *Moniteur belge* seront susceptibles d'intervenir.

Pierre LENFANT.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article unique

A l'article 728 du Code judiciaire est inséré un § 3bis, libellé comme suit :

« § 3bis. Devant le juge de paix, le tribunal de commerce et le tribunal de première instance et dans les litiges opposant vendeurs et consommateurs, le consommateur peut se faire assister ou être représenté par le délégué d'une organisation ayant pour objet la défense des intérêts des consommateurs et représentée au Conseil de la consommation ou agréée par le

de voorlichting en bescherming van de consument, zullen een afgevaardigde kunnen sturen die in rechte kan optreden.

Er is in ernstige waarborgen voorzien betreffende de keuze van de afgevaardigde :

1. De afgevaardigden moeten licentiaat in de rechten zijn, waardoor hun juridische kennis gewaarborgd is.

2. De afgevaardigden moeten door de vereniging worden gekozen uit haar leden of uit haar personeel.

Door als voorwaarde te stellen dat die persoon lid moet zijn van een consumentenorganisatie en haar doelstellingen moet nastreven, kan men vermijden dat een beroep wordt gedaan op beroepsmensen van buitenaf; zo verhindert men dat de advocaten concurrentie wordt aangedaan en dat het begrip « hulp aan de rechtzoekende door een vereniging ter bescherming van zijn belangen » wordt verdraaid.

De lijst van de afgevaardigden van elke vereniging moet elk jaar worden bekendgemaakt.

Doordat de verenigingen verplicht zijn elk jaar deze lijst in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken, zullen er nooit moeilijkheden rijzen in verband met de vraag of de afgevaardigde wel gemachtigd is om in rechte op te treden.

De rechtscolleges zullen immers over de officiële lijst beschikken van de personen die in rechte kunnen optreden.

Optreden van personen van buitenaf of onrechtmatig optreden zal dus onmogelijk worden. Alleen de personen wier naam in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt is, zullen in rechte kunnen optreden.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Enig artikel

In artikel 728 van het Gerechtelijk Wetboek wordt een § 3bis ingevoegd, luidende :

« § 3bis. In de geschillen tussen verkopers en consumenten die aanhangig zijn voor de vrederechter, de rechtbank van koophandel of de rechtbank van eerste aanleg, kan de consument zich laten bijstaan of zich laten vertegenwoordigen door de afgevaardigde van een organisatie die de verdediging van de consumentenbelangen tot doel heeft en vertegenwoordigd is in

ministre des Affaires économiques, suivant des critères déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

S'il représente le consommateur partie au procès, le délégué peut accomplir en son nom les diligences que cette représentation comporte, plaider et recevoir toutes les communications relatives à l'instruction et au jugement du litige. Chaque année, durant le mois de janvier, les organisations visées ci-dessus doivent faire publier au *Moniteur belge*, une liste nominative des délégués, choisis parmi leurs membres ou leur personnel, qui sont susceptibles d'assister ou de représenter les consommateurs en justice. Ces délégués doivent être docteurs ou licenciés en droit. Seuls les délégués dont le nom a été publié au *Moniteur belge* dans l'année peuvent assister ou représenter le consommateur en justice. »

Pierre LENFANT.

de Raad voor het Verbruik of erkend is door de minister van Economische Zaken, volgens criteria vast te stellen door een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Indien de afgevaardigde de consument vertegenwoordigt die partij is in het geding, kan hij in diens naam alle handelingen verrichten die bij deze vertegenwoordiging behoren, pleiten en alle mededelingen ontvangen betreffende de behandeling en de berechting van het geschil. Elk jaar in de maand januari moeten de hierboven bedoelde organisaties in het *Belgisch Staatsblad* een naamlijst bekendmaken van de afgevaardigden, gekozen uit hun leden of uit hun personeel, die de consumenten in rechte kunnen bijstaan of vertegenwoordigen. Die afgevaardigden moeten doctor of licentiaat in de rechten zijn. Alleen de afgevaardigden wier naam dat jaar in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, kunnen de consumenten in rechte bijstaan of vertegenwoordigen. »